

**CURTEA SUPREMĂ DE JUSTIȚIE
DECIZIE**

19 mai 2020

mun. Chișinău

Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție în componența:

Președinte - Vladimir Timofti

Judecători - Anatolie Țurcan, Nadejda Toma, Elena Cobzac, Victor Boico,

judecând fără citarea părților, recursurile ordinare declarate de către avocatul Covganeț Ludmila și de către avocatul Babără Marian în numele inculpatului, prin care se solicită casarea deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 13 iunie 2019, în cauza penală privindu-l pe

Aljomaa Abdalkafi xxxxx, născut la xxxxx, originar din xxxxx domiciliat în mun. Xxxxx.

Termenul de examinare a cauzei:

Prima instanță: 17.10.2018 - 07.11.2018;

Instanța de apel: 04.12.2018 - 13.06.2019;

Instanța de recurs: 29.10.2019-19.05.2020.

Asupra recursurilor menționate, Colegiul penal lărgit,

C O N S T A T Ă :

1. Prin sentința Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 07 noiembrie 2018, cauza fiind examinată conform prescripțiilor din art.364¹ Cod de procedură penală, Aljomaa Abdalkafi a fost condamnat în baza art.362¹ alin.(3) lit. a) Cod penal, fiindu-i stabilită pedeapsa sub formă de amendă în mărime de 750 unități convenționale, cu privarea de dreptul de a exercita activități legate de transportarea persoanelor peste hotarele țării și activități derivate din acestea pe un termen de 4 ani.

S-a dispus încasarea de la Aljomaa Abdalkafi în folosul statului a cheltuielilor suportate pentru procedura de extrădare în sumă de 36 018,42 lei.

Solicitarea procurorului privind încasarea cheltuielilor judiciare în sumă de 2 043,20 lei, a fost respinsă ca neîntemeiată.

2. Pentru a pronunța sentința, prima instanță a constatat că, Aljomaa Abdalkafi în perioada de timp, începând cu anul 2013, fiind legal stabilit în Republica Moldova, împreună și în urma înțelegerii prealabile cu cetățenii R. Arabe Siriene, Jomaah Mohamad xxxxx, Al Joma Manhal xxxxx și Joumaah Mahmoud xxxxx, legal stabiliți în Republica Moldova, cu participarea directă a angajaților Biroului migrație și azil al MAI, formând în acest sens un grup criminal organizat, prealabil împărțind rolurile, urmărind scopul obținerii directe a unui folos financiar, prin intermediul persoanelor fizice și a unor societăți comerciale, falsificând materialele dosarelor de invitații a cetățenilor străini, a organizat migrația ilegală în Republica Moldova a cetățenilor R. Arabe Siriene - stat de risc sporit de migrație, care nu sunt nici cetățeni și nici rezidenți ai Republicii Moldova, care ulterior trecând ilegal frontiera de stat a Republicii Moldova migrează în spațiul Uniunii Europene.

Astfel, în perioada nominalizată, Aljomaa Abdalkafi, acționând în cadrul unui plan comun elaborat de către membrii grupării criminale, întru realizarea intenției sale infracționale, prin intermediul fondării fictive a SRL „Medicine Care”, în persoana administratorului Steri E. și falsificării materialelor dosarelor cu privire la invitația cetățenilor străini, a organizat migrația ilegală în Republica Moldova a cetățenilor R. Arabe Siriene: Abdol Rahman Mhd Yarob, a.n.xxxxx, Abdohahman Hamza, a.n. xxxxx, Abdolahman Kantan xxxxx a.n. xxxxx, Belal Ghania Ahmad, a.n. xxxxx și Abdolahman Modar xxxxx, a.n. xxxxx, care ajungând în Republica Moldova, ulterior, la 25.02.2014 au fost reținuți în timpul traversării ilegale a segmentului de frontieră moldo-ucrainean.

În așa mod, continuând intențiile sale criminale, tot în această perioadă de timp, prin folosirea frauduloasă a buletinelor de identitate a cet. V. Steri și cet. S. Trofim, falsificând materialele dosarelor cu privire la invitația cetățenilor străini, a organizat migrația ilegală în Republica Moldova a cetățenilor R. Arabe Siriene, Al Jomaa Belal xxxxxși Alouch Nezar xxxxx, care ajungând în Republica Moldova, ulterior, la 12.12.2014 au fost reținuți în timpul traversării ilegale a segmentului de frontieră moldo-român.

3. Procurorul în Procuratura pentru Combaterea Criminalității Organizate și Cauze Speciale, Lucia Arsene, a declarat apel, solicitând casarea sentinței din motivul blândeții pedepsei și pronunțarea unei noi hotărâri, potrivit căreia, lui Aljomaa Abdalkafi, recunoscut vinovat în baza art.362¹ alin.(3) lit. a) Cod penal, cu aplicarea prevederilor art.364¹ alin.(8) Cod de procedură penală, să-i fie stabilită pedeapsa sub formă de închisoare pe un termen de 4 ani 3 luni, cu privarea de dreptul de a exercita activități legate de transportarea persoanelor peste hotarele țării și activități derivate din acestea pe un termen de 4 ani.

În conformitate cu prevederile art.105 Cod penal, după executarea pedepsei, să fie dispusă expulzarea inculpatului de pe teritoriul Republicii Moldova.

În motivarea cererii de apel procurorul a invocat că, deși la emiterea sentinței, instanța de fond a dat o apreciere corectă probelor administrate de organul de urmărire penală, aceasta nu a luat în considerație gravitatea infracțiunii incriminate și nu a stabilit o pedeapsă care ar duce la corectarea și reeducarea inculpatului, prin urmare, acuzarea a considerat pedeapsa numită inculpatului prea blândă din următoarele considerente: instanța de fond nu a luat în calcul gravitatea infracțiunii incriminate, modul de comitere a acesteia, scopul, urmările, etc, or, migrație ilegală este o formă de manifestare a criminalității organizate care, din cauza amplitudinii înregistrate și a modului perfecționat de derulare, are consecințe directe asupra situației economice, sociale și de securitate din statele de tranzit ale emigranților sau refugiaților și din cele de destinație. Aceasta se soldează de cele mai multe ori cu consecințe grave pentru victimele acestei infracțiuni. Chiar dacă victima și „este absolvită de răspundere penală pentru faptul intrării, șederii, tranzitării ilegale a teritoriului statului sau al ieșirii de pe acest teritoriu, precum și pentru faptele de deținere și folosire a documentelor oficiale false în scopul organizării migrației sale ilegale” (art.362¹ pct.(4) Cod penal), ea riscă a nimeri în rețelele traficantilor de persoane sau cel puțin în situații de dificultate.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 13 iunie 2019, a fost admis apelul procurorului, casată parțial sentința, în partea stabilirii pedepsei și s-a pronunțat în acest sens o nouă hotărâre potrivit modului stabilit pentru prima instanță, potrivit căreia lui Aljomaa Abdalkafi, recunoscut vinovat de comiterea infracțiunii prevăzute de art.362¹ alin.(3) lit. a) Cod penal, cu aplicarea prevederilor art.364¹ alin.(8) Cod de procedură penală, i-a fost stabilită pedeapsa sub formă de închisoare pe un termen de 3 ani, cu executare în penitenciar de tip semiînchis, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții de răspundere și de a exercita o anumită activitate pe termen de 3 ani.

În rest, dispozițiile sentinței au fost menținute.

4.1. În motivarea deciziei adoptate instanța de apel a menționat că, prima instanță, corect, a stabilit circumstanțele de fapt și de drept și just a concluzionat că inculpatul a săvârșit anume infracțiunea imputată. Aceste împrejurări au fost constatate din totalitatea de probe acumulate la cauza penală, fiind corect apreciate, respectându-se prevederile art.101 Cod de procedură penală, din punct de vedere al pertinentei, concludenței, utilității și veridicității, iar toate probele în ansamblu - din punct de vedere al coroborării lor.

Cu referire la solicitarea procurorului de aplicare a unei pedepse mai aspre în privința inculpatului, instanța de apel a constatat că aceasta își găsește confirmarea la judecarea apelului declarat, existând motive temeinice de implicare a instanței de apel în sensul casării hotărârii contestate în partea individualizării și stabilirii pedepsei.

Instanța de apel a notat că, la adoptarea sentinței, individualizând pedeapsa, instanța de fond nu a respectat prevederile art.96, 385 alin.(1) și 394 alin.(1), (2) Cod de procedură penală, conform cărora instanța este obligată să indice în partea descriptivă a sentinței care sunt circumstanțele care atenuază sau agravează răspunderea

inculpatului, datele care caracterizează persoana inculpatului, precum și motivele soluției adoptate referitoare la stabilirea pedepsei sau la liberarea de pedeapsă penală.

Instanța de apel a remarcat că, sancțiunea art.362¹ alin.(3) lit. a) Cod penal prevede pedeapsa cu amendă în mărime de la 1 150 la 1 350 unități convenționale sau cu închisoare de la 5 la 7 ani, cu privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate pe termen de la 3 la 5 ani.

Analizând sentința instanței de fond, instanța de apel a conchis că instanța de fond nu a individualizat pedeapsa potrivit prevederilor art.art.61, 75 Cod penal și a stabilit inculpatului o pedeapsă neechitabilă.

Acest temei fiind invocat de către procuror în apel și indicând ilegalitatea pedepsei stabilite inculpatului de către instanța de fond, se susține că au fost ignorate prevederile legale, precum și practica judiciară constantă, instanța de fond greșit a aplicat criteriile de individualizare a pedepsei penale, stabilindu-i eronat acestuia pedeapsă sub formă de amendă în mărime de 750 unități convenționale.

În aceeași ordine de idei, instanța de apel a considerat că scopul educativ și preventiv al pedepsei aplicate în privința inculpatului nu poate fi atinsă decât prin aplicarea pedepsei penale cu închisoare, or, această pedeapsă este una echitabilă și care vi atinge scopul sancțiunii penale de reeducare a ultimului și prevenirea comiterii de noi infracțiuni, atât din partea acestuia cât și din partea altor persoane.

La aplicarea pedepsei lui Aljomaa Abdalkafi, instanța de apel a ținut cont de prevederile art.art.7, 61, 75, 76-78 Cod penal, de gradul prejudiciabil al infracțiunii săvârșite, care face parte din categoria celor grave, pericolul social, consecințele produse prin infracțiune, fiind nejustificată pedeapsa cu amendă, atâta timp cât inculpatul, prin săvârșirea infracțiunii a demonstrat faptul neconștientizării gradului de pericol social al faptelor săvârșite.

5. Avocata Covganeț Ludmila, invocând temei de drept prevederile art.427 alin.(1) pct. 10) Cod de procedură penală, a declarat recurs ordinar în numele inculpatului Aljomaa Abdalkafi, solicitând casarea deciziei instanței de apel cu menținerea sentinței.

În motivarea recursului declarat, autorul a menționat că decizia instanței de apel este ilegală și neîntemeiată în partea aplicării lui Aljomaa Abdalkafi a pedepsei sub formă de închisoare, fiind bazată pe aprecierea eronată a tuturor probelor anexate la dosar, cauza fiind examinată unilateral.

Instanța de apel a aplicat inculpatului o pedeapsă prea aspră, în raport cu fapta comisă, or, atât la urmărirea penală cât și în cadrul examinării cauzei în instanțele de fond și apel, inculpatul și-a recunoscut vina, cauza fiind examinată în ordinea art. 364¹ Cod de procedură penală.

Având în vedere faptul că inculpatul a recunoscut pe deplin vina și s-a căit sincer în cele comise, apărarea solicită să fie menținută pedeapsa aplicată inculpatului sub formă de amendă, de către prima instanță.

5.1. Recurs ordinar a declarat și avocatul Babără Marian în numele inculpatului Aljomaa Abdalkafi, invocând temei de drept prevederile art.427 alin.(1) pct. 10) Cod de procedură penală și solicitând casarea deciziei instanței de apel cu menținerea sentinței instanței de fond.

În motivarea recursului declarat, autorul acestuia a invocat dezacordul cu soluția instanței de apel, considerând că aceasta nu a constatat și stabilit circumstanțele cauzei și persoanei celui vinovat, care ar justifica concluzia că este mai rațional ca acesta să execute pedeapsa stabilită, aplicând nemotivat și inechitabil pedeapsa închisorii.

Consideră că instanța de apel urma să-i aplice inculpatului o pedeapsa mai blândă, neprivativă de libertate, deoarece acesta pe parcursul urmăririi penale și la examinarea cauzei penale a recunoscut vina și s-a căit sincer de cele comise, a solicitat examinarea în procedura prevăzută de art.364¹ Cod de procedură penală, recunoscând toate probele acumulate în faza de urmărire penală.

În opinia recurentului, toate aceste circumstanțe au permis instanței să concluzioneze asupra aplicării față de inculpat a unei pedepse sub formă de amendă.

5.2. În conformitate cu prevederile art.431 alin.(1) pct. 1¹) Cod de procedură penală, procurorul a prezentat referință, pledând pentru inadmisibilitatea recursurilor declarate, ca fiind vădit neîntemeiate și lipsite de temeiuri legale.

6. Judecând recursurile ordinare declarate, în raport cu actele cauzei, Colegiul penal lărgit ajunge la concluzia că acestea urmează a fi admise, pentru următoarele considerente.

Conform prevederilor art.435 alin.(1) pct. 2) lit. a) Cod de procedură penală, judecând recursul, instanța de recurs este în drept să admită recursul, să caseze total hotărârea atacată și să mențină hotărârea primei instanțe, când apelul a fost greșit admis.

Potrivit prevederilor art.424 alin.(2) Cod de procedură penală, instanța de recurs examinează cauza numai în limitele temeiurilor stipulate expres de art.427 Cod de procedură penală, care în mod obligatoriu trebuie să fie invocate de recurent.

Art.427 alin.(1) Cod de procedură penală prevede că ,hotărârile instanței de apel pot fi atacate cu recurs ordinar pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel la judecarea cauzei.

În sensul prevederilor din art.414 alin.(1), 417 alin.(1) pct. 8), 419 Cod de procedură penală și a jurisprudenței naționale, instanța de apel, judecând apelul, verifică legalitatea și temeinicia hotărârii atacate în baza probelor examinate de prima instanță, conform materialelor din cauza penală, și în baza oricăror probe noi prezentate instanței de apel, se pronunță asupra tuturor motivelor invocate în apel.

În același context, Colegiul penal lărgit menționează că, hotărârile pronunțate de instanțele ierarhic inferioare trebuie să fie motivate atât în fapt, cât și în drept, în corespundere cu prevederile legislației în vigoare. Necesită a se avea în vedere că nu numai nemotivarea hotărârii, dar și motivarea superficială sau motivarea în termeni vagi-evazivi, reprezintă motiv de casare.

Colegiul penal lărgit mai menționează că recurenții, drept temeiuri pentru declararea recursurilor ordinare au indicat prevederile art.427 alin.(1) pct. 10) Cod de procedură penală și anume că s-au aplicat pedepse individualizate contrar prevederilor legale.

Verificând legalitatea hotărârii atacate sub aceste aspecte, Colegiul penal lărgit reține că temeiul prevăzute de art.427 alin.(1) pct. 10) Cod de procedură penală și-a găsit confirmarea în cauza dată, invocând în acest context următoarele.

Colegiul penal lărgit constată că, prima instanță a apreciat obiectiv cumulul de probe administrat la urmărirea penală și examinate în instanță (f.d.200-219), prin prisma art.101 Cod de procedură penală, din punct de vedere al pertinenței, concludenței, veridicității și coroborării lor, just a adoptat soluția de condamnare a lui Aljoma Abdalkafi xxxxxîn baza art.362¹ alin.(3) lit. a) Cod penal și în temeiul art.364¹ Cod de procedură penală, i-a stabilit acestuia în mod echitabil pedeapsa sub formă de amendă în mărime de 750 unități convenționale, cu privarea de dreptul de a exercita activități legate de transportarea persoanelor peste hotarele țării și activități derivate din acestea pe un termen de 4 ani.

Astfel, Colegiul penal lărgit conchide că instanța de apel greșit a admis apelul procurorului și casat parțial sentința în partea stabilirii pedepsei principale inculpatului, aplicând prevederile art. 61 și 75 Cod penal, condamnându-l la pedeapsa sub formă de închisoare pe un termen de 3 ani, cu executare în penitenciar de tip semiînchis.

În acest sens, Colegiul penal lărgit reține că, concluzia primei instanțe în privința faptului că, inculpatul s-a căit sincer, și-a recunoscut vinovăția, anterior nu a fost judecat, fiind la prima abatere, instanței de judecată nu i-au fost prezentate care-va materiale compromițătoare ce ar induce la faptul că pe viitor va manifesta o atitudine negativă în societate și în astfel de circumstanțe numindu-i o pedeapsa sub formă de amendă în beneficiul statului.

În acest context, Colegiul penal lărgit constată că prima instanță motivat și echitabil i-a stabilit lui Aljomaa Abdalkafi pedeapsa principală în baza art.362¹ alin.(3) lit. a) Cod penal, sub formă de amendă, cu reducerea pedepsei aplicate, în conformitate cu prevederile art.364¹ alin.(8) Cod penal.

Totodată, Colegiul penal lărgit menționează că, potrivit mențiunii din rechizitoriu, în privința inculpatului ”*Circumstanțe ce agravează răspunderea penală a lui Aljoma Abdalkafi, prevăzute în art.77 Codul penal nu s-au stabilit*” (f.d.149 vol. II).

În consecință, Colegiul penal lărgit consideră că, recursurile avocaților, urmează a fi admise cu casarea deciziei instanței de apel ca fiind neîntemeiată și menținerea sentinței primei instanțe, în privința lui Aljomaa Abdalkafi.

Potrivit art.435 alin.(1) pct.2) lit. a) Cod de procedură penală, judecând recursul, instanța de recurs, admite recursul, casează, parțial sau total, hotărârea atacată, cu menținerea hotărârii primei instanțe, când apelul a fost greșit admis.

7. În conformitate cu art.art.434, 435 alin.(1) pct.2) lit. a) Cod de procedură penală, Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție,

D E C I D E :

Admite recursurile ordinare declarate de către avocatul Covganeț Ludmila și de către avocatul Babără Marian în numele inculpatului, casează total decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 13 iunie 2019, în cauza penală privindu-l pe *Aljomaa Abdalkafi* xxxxx, cu menținerea sentinței Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 07 noiembrie 2018, prin care:

*Aljomaa Abdalkafi*xxxxxxa fost recunoscut vinovat și condamnat în baza art.362¹ alin.(3) lit. a) Cod penal, fiindu-i stabilită pedeapsa sub formă de amendă în mărime de 750 unități convenționale, cu privarea de dreptul de a exercita activități legate de transportarea persoanelor peste hotarele țării și activități derivate din acestea pe un termen de 4 ani.

Aljomaa Abdalkafi xxxxxurmează a fi eliberat din penitenciar, dacă în privința lui nu este aplicată măsura preventivă sub formă de arest pe altă cauză sau acesta nu execută pedeapsa penală în baza altor hotărâri judecătorești.

Decizia este irevocabilă, pronunțată integral la 27 iulie 2020.

Președinte

Vladimir Timofti

Judecători

Anatolie Țurcan

Nadejda Toma

Elena Cobzac

Victor Boico